

### **Taller de redacción: Hoja de evaluación**

Lea Ud. cuidadosamente el comentario de su pareja y responda a las preguntas a continuación para ayudar a su pareja a efectuar correcciones apropiadas e inteligentes para la versión final de su trabajo. Antes de entregarle esta hoja a su pareja, sáquele una fotocopia para que usted pueda entregar la copia con su propio comentario. *(Cada versión final de un comentario se entrega con (1) el borrador original, (2) la hoja de evaluación de la pareja y (3) la hoja de evaluación para la pareja.)*

#### 1. Organización / Formato del comentario:

- ¿La pareja ha escrito a máquina todo el fragmento de texto (si se analiza todo el cuento, no hace falta hacer esto)?
- ¿La pareja ha seguido el formato y el orden de un comentario (localización del texto (= introducción + ), determinación del tema del texto, determinación de la estructura, análisis de la forma del texto partiendo del tema, conclusión)?
- ¿La pareja ha dividido el fragmento de texto literario en **apartados** (= divisiones lógicas y señaladas en el comentario)?
- ¿Se ve claramente la estructura del comentario? Si no, ¿qué cambios debe hacer la pareja?

## 2. Contenido:

- *Localización:* ¿La localización establece quién es el autor, cuál es su época y si el estilo del autor se conforma al movimiento literario de la época? ¿Esta sección contiene una oración de tesis clara (es decir, ¿sabe el lector adónde va el crítico con su análisis?)
  
- *Determinación del tema:* ¿El/la estudiante ha determinado claramente el tema (= la idea central) del texto? Si necesario, ¿ha señalado algunos subtemas pertinentes? *Escriba Ud. aquí lo que es el **tema** del trabajo de su pareja.*
  
- *Determinación de la estructura:* ¿El/la estudiante ha dividido el texto en **apartados** (= divisiones lógicas del texto mismo **según el tema**)? ¿Cuáles son los apartados? *Escríbalos aquí.*
  
- *Análisis de la forma partiendo del tema:* ¿La pareja ha escrito de manera clara cuáles son las técnicas (tropos, figuras, etc.) empleadas por el autor para poner de relieve el tema del texto? ¿Hay algo que no haya mencionado la pareja? Si falta mucho en esta sección, la pareja no ha hecho bien *la lectura atenta* del texto antes de empezar a escribir el comentario.
  
- *Conclusión:* ¿La pareja ha resumido los puntos más importantes y sobresalientes de su trabajo? ¿Cuáles son? (Apúntelos aquí.) ¿La pareja ha añadido alguna impresión más personal basada en su análisis? ¿La conclusión no es demasiado larga?

### 3. Gramática / Mecánica:

- Averigüe Ud. cuáles son los errores gramaticales más frecuentes de su pareja e intente hacer sugerencias para la corrección de ellos. Considere Ud. los elementos a continuación:

concordancia (masc/fem; sing/pl); por/para; ser/estar; acentos; formas del verbo; tiempos verbales; ortografía (= spelling); anglicismos (= vocabulario incorrecto creado del inglés); sintaxis (= orden incorrecto); modo (= mood / indicativo vs. subjuntivo vs. imperativo).

Una lista más completa se encuentra aquí:

<http://home.wlu.edu/~rom/Sp161-03/guicorrecciones.htm>

### 4. Fluidez del lenguaje / Transiciones apropiadas:

- ¿El lenguaje de la pareja fluye? ¿Por qué sí? o ¿por qué no? ¿La pareja repite demasiado las mismas palabras y estructuras? ¿Cómo puede variar un poco el lenguaje? (Véase hoja complementaria que se llama “Frasas útiles...”) ¿Hay transiciones lógicas entre párrafos?

### 5. ¿Qué le falta al comentario? ¿Cuáles son las secciones más débiles?

### 6. ¿Cuáles son las secciones más agudas? ¿Por qué son tan buenas estas secciones?:

7. ¿Otras recomendaciones o sugerencias?:

8. ¿Qué nota le asignaría Ud. a esta versión del trabajo escrito? ¿Por qué?